



Nuestra familia de marcas



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE MADERA DURA DE ENGANCHE CON TECNOLOGÍA LOCK&FOLD™ PARA APLICACIONES FLOTANTES Y CON PEGAMENTO DE FIJACIÓN MECÁNICA/ GRAPADAS

ADHESIVOS RECOMENDADOS: Adhesivo modificado para revestimiento de pisos de uretano Bruce® ProConnect™ Plus, adhesivo de uretano curado por la humedad Bruce® Equalizer Pro, adhesivo todo en uno Bruce® Summit Select™
REMOVEDOR DE ADHESIVO RECOMENDADO: Alcoholes minerales de poco olor

LIMPIADOR RECOMENDADO: Limpiador para pisos laminados y de madera dura Bruce®
BASE DE PISO RECOMENDADA (solo para sistemas de instalación flotante): Base de piso de primera calidad
PEGAMENTO DE MADERA RECOMENDADO (para sistemas de instalación flotante si es necesario): Adhesivo para revestimiento de pisos laminados y de madera dura Bruce® EverSeal™

GRACIAS POR ELEGIR EL REVESTIMIENTO PARA PISO DE AHF PRODUCTS.

Cuando se instala y cuida adecuadamente, su nuevo revestimiento para piso será fácil de mantener y mantendrá su apariencia estendendo por años. Estas instrucciones se basan en las normas y las mejores prácticas de la industria. No observar estas instrucciones de instalación pueden derivar en daño al revestimiento de piso e invalidar la garantía del piso.
• Para la información completa sobre la garantía, llame al 1-866-243-2726 o visite www.ahfproducts.com.
• Si desea hacer alguna pregunta de índole técnica o sobre la instalación, o para solicitar una copia de la Hoja de datos de seguridad, llame al 1-866-243-2726 o visite www.floorexpert.com, nuestro sitio web técnico.
• Si tiene preguntas o comentarios generales, visítenos en www.ahfproducts.com o llámenos al 1-866-243-2726.

INFORMACIÓN GENERAL

Responsabilidad del propietario/instalador

NOTA: El revestimiento de piso de madera dura de enganche con tecnología Lock&Fold se coloca mediante una instalación de piso flotante. Se debe mantener una zona de expansión de 1/2" (13 mm) en todas las obstrucciones verticales incluyendo entradas y bandas de transición. El revestimiento de piso no puede colocarse ajustadamente contra ninguna superficie vertical tal como escaleras, paredes o tuberías. No fije ni pellizque el revestimiento de piso al contrapiso en ningún punto de la instalación cuando utilice una instalación flotante, incluyendo pegamento, clavos o mediante cualquier otro método. No restrinja el movimiento horizontal del piso encajando las tablas bajo otras superficies, tales como las jambas de puertas, zócalos o bandas de transición existentes.

Los hermosos pisos de madera dura son un producto de la naturaleza y, por lo tanto, no son perfectos. Nuestros pisos de madera dura son fabricados de acuerdo con normas aceptadas por la industria, las cuales permiten que las deficiencias en la clasificación no excedan de 5%. Estas deficiencias de la clasificación pueden ser de tipo natural o de fabricación. Cuando se efectúe el pedido del revestimiento de piso, se deberá añadir 5% al área real que se necesite en pies cuadrados (m²), para la tolerancia de los cortes y la clasificación (10% para instalaciones diagonales).

• El propietario/instalador asume toda la responsabilidad de la inspección final sobre la calidad del producto. Se debe inspeccionar todo el material de revestimiento de piso antes de la instalación. Examine cuidadosamente el color, el acabado y la calidad del material para piso antes de instalarlo. Si el material no es aceptable, no lo instale. Comuníquese con el vendedor inmediatamente.

NOTA: Estas instrucciones se basan en las normas y mejores prácticas de la industria. No observar estas instrucciones de instalación, puede derivar en daño al revestimiento de piso e invalidar la garantía del piso. Para la información completa sobre la garantía, llame al 1-866-243-2726 o visite www.ahfproducts.com

• Antes de la instalación de cualquier producto de revestimiento de piso de madera dura, el propietario/instalador deberá determinar que el ambiente y el subsuelo del lugar de la obra implicado cumplan o excedan todas las normas pertinentes. Se debe cumplir con las recomendaciones de las industrias de la construcción y materiales, así como con los códigos normativos locales. Estas instrucciones recomiendan que el área de la construcción y el contrapiso estén limpios, secos, rígidos, estructuralmente en buen estado y planos. El fabricante declina cualquier responsabilidad por fallas de la obra que resulten o estén relacionadas con el contrapiso y los sustratos o con las deficiencias ambientales del lugar de la obra.
• Antes de la instalación, el propietario/instalador tiene la responsabilidad de la inspección final en cuanto a la calidad, la fabricación y el acabado de fábrica. El instalador deberá ejercer una selectividad razonable y apartar o cortar las piezas que tengan deficiencias por cualquier motivo. Si se presentan dudas con respecto a una pieza en particular por

la clasificación, la fabricación o el acabado de fábrica, el instalador no debe usar esa pieza.
• Se considera aceptable como parte de los procedimientos de una instalación normal el uso de tinte, compuesto de renollo o masilla para retocar y los productos adecuados para corregir imperfecciones del contrapiso.

ALMACENAJE Y MANIPULACIÓN

• Manipule y descargue con cuidado. Almacene en un lugar seco, proporcionando al menos un espacio de aire de 4" (10 cm) debajo de las cajas de cartón que estén guardadas sobre pisos de concreto "a nivel del suelo". El revestimiento de piso no debe entregarse hasta que que el edificio haya sido cerrado con las puertas y ventanas en su lugar, y hasta que se haya concluido y secado todo el trabajo que involucre cemento, enlucido y otros trabajos "húmedos". El concreto debe tener por lo menos 60 días de haber sido vaciado. Aunque no es necesario aclimatar el revestimiento de piso procesado, es mejor almacenarlo en el ambiente en el cual se espera colocarlo antes de la instalación. No abra las cajas de cartón de revestimiento de piso de madera dura de enganche antes de su instalación.
• El lugar de la instalación deberá tener una temperatura ambiente constante de 60-80° F (16-27° C) y una humedad de 30-50% durante 14 días antes, durante y hasta que el lugar se haya ocupado.

HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS NECESARIOS

• Escoba • Lápis • Gafas de seguridad • Masilla a juego • Medidor de humedad (madera, concreto o ambos)
• Molduras de transición y de pared según sea necesario • Sierra de mano, sierra de mesa, sierra circular o sierra de banda
• Base de piso de primera calidad • Cinta métrica • Escudadora de carpintero • Martillo o mazo de goma
• Taco para golpear de vinilo/plástico • Barra de tracción
• Cuchillo multiuso • Máscara antipolvo recomendada por la NIOSH • Pegamento de madera recomendado
• Cinta adhesiva Scotch-Blue™ 2080 de 3M • Limpiador para revestimiento de piso de madera dura recomendado

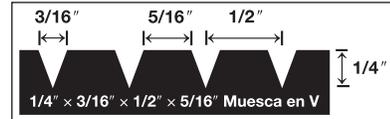


Figura 1

(Añada para instalaciones con pegamento)

• Adhesivo y removedor de adhesivo recomendados
• Palustre de muesca en V de 1/4" x 1/2" x 3/16" (6 mm x 13 mm x 8 mm) (Figura 1)
• Palustre de muesca en V de 1/2" x 15/32" (13 mm x 12 mm) o de 1/4" x 1/4" (6 mm x 6 mm) para la barrera contra la humedad y control del sonido u otro palustre indicado por el fabricante del adhesivo.

(Añadir para las instalaciones de fijación mecánica/grapadas) **PowerNail 2000F o Stanley-Bostitch 2025K (solamente)

• Grapas/Sujetadores de 1" (25 mm) (mínimo) • Sujetadores calibre 20 • Compresor y manguera • Taco para golpear de nylon/plástico
• Regulador en línea

CONDICIONES DEL CONTRAPISO

Los pisos flotantes se pueden instalar sobre cualquier contrapiso que esté estructuralmente en buen estado, plano, limpio y seco en todos los niveles de clasificación. Todos los sustratos deben cumplir o exceder todos los códigos normativos de construcción y estar:

- LIMPIOS – Los contrapisos deben estar libres de cera, pintura, aceite, selladores, adhesivos y otros residuos.
- PLANOS – Dentro de 3/16" en 10' (5 mm en 3 m) y/o 1/8" en 6' (3 mm en 2 m). Lije las áreas o juntas altas. Rellene las áreas bajas con un parche y base de piso de compuesto nivelador cementoso y aditivo de látex con resistencia mínima a la compresión de 3,000 PSI. Siga las instrucciones del fabricante del compuesto nivelador. A los compuestos niveladores se les debe hacer la prueba para identificar la humedad y garantizar que estén dentro de los requisitos especificados de instalación adecuada.
- SECO – Revise y documente el contenido de humedad del contrapiso utilizando la prueba de humedad que sea adecuada. El contenido de humedad de los contrapisos de madera no debe exceder de 12% según indique un medidor de humedad para madera y estar dentro de 3% del contenido de humedad del producto a ser instalado.
- ESTRUCTURALMENTE EN BUEN ESTADO – Clave o atornille las áreas sueltas que crujan. Los paneles de madera deben mostrar un patrón de clavado adecuado. Un patrón típico es 6" (15 cm) a lo largo de los bordes que soportan peso y 12" para (30 cm) los soportes intermedios. Aplane los bordes abultados según sea necesario. Reemplace cualquier contrapiso o bases de piso que presente daños ocasionados por el agua, abultamiento o delaminado.

NOTA: Se deben evitar los contrapisos con movimiento vertical excesivo. El desempeño óptimo de los productos de revestimiento de piso de madera dura se logra cuando existe poco movimiento horizontal o vertical en el contrapiso. Si el contrapiso tiene movimiento vertical excesivo (desviación) antes de la instalación del revestimiento de piso, es probable que también lo tenga después de que se termine la instalación. Como fabricantes de revestimientos de pisos, no podemos evaluar cada sistema procesado. La separación y los tramos, así como los métodos de ingeniería son responsabilidad del constructor, ingeniero, arquitecto o consumidor quienes tienen la capacidad de evaluar el resultado esperado en base a las condiciones y al desempeño relacionados con la obra.

Concreto

(Solo para instalaciones con pegamento y flotantes)

El revestimiento de piso se puede pegar directamente al concreto con una resistencia mínima a la compresión de 3000 PSI. No instale sobre un sellador de concreto ni sobre concreto pintado. Si está presente, retírelo esmerilando o lijando. No instale sobre concreto resbaloso ni allanado o pulido. Debaste la superficie según sea necesario lijando o esmerilando. Use una máscara adecuada contra polvo designada por el NIOSH. Los pisos flotantes se pueden instalar sobre cualquier concreto estructuralmente en buen estado.

Pruebas de humedad del concreto

Se deben realizar pruebas en todos los contrapisos de concreto para verificar el contenido de humedad. Las verificaciones visuales pueden no ser fiables. Realice la prueba en varias áreas, especialmente cerca de las paredes exteriores y las que contienen instalaciones sanitarias. Los métodos de prueba aceptables para verificar el contenido de humedad del contrapiso incluyen:

- **Medidor Tramex para detección de humedad en el concreto** (Figura 2): Las lecturas de humedad no deben exceder de 4.5 en la escala superior. (La figura 2 muestra una lectura inaceptable superior a 4.5). Los medidores de humedad del concreto proporcionan resultados de las lecturas cualitativas, no de las cuantitativas. Estos resultados son una forma rápida de determinar si es necesario realizar pruebas posteriores.
 - **NOTA:** Es necesario realizar las siguientes pruebas en aplicaciones residenciales/comerciales. Cualquiera de estas dos pruebas es aceptable.
 - **Prueba del cloruro de calcio (ASTM F 1869):** La máxima transferencia de humedad no debe exceder de 3 lb/1000 pies² (1.36Kg/93 m²) en 24 horas con esta prueba.
 - **Los niveles de HR en el concreto usando sondas in situ (ASTM F 2170)** no deben exceder de 75%.
- EL CONCRETO "SECO", SEGÚN LA DEFINICIÓN DE ESTAS PRUEBAS, PUEDE ESTAR HÚMEDO EN OTRAS ÉPOCAS DEL AÑO. ESTAS PRUEBAS NO GARANTIZAN UNA LOSA SECA.



Figura 2

ATENCIÓN INSTALADORES



PRECAUCIÓN: POLVO DE MADERA

AL ASERRAR, LIJAR O LABRAR PRODUCTOS DE MADERA, SE PUEDE PRODUCIR POLVO DE MADERA (ASERRÍN). EL POLVO DE MADERA SUSPENDIDO EN EL AIRE PUEDE PROVOCAR IRRITACIÓN EN EL SISTEMA RESPIRATORIO, LOS OJOS Y LA PIEL. LA AGENCIA INTERNACIONAL DE INVESTIGACIONES SOBRE EL CÁNCER (INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH ON CANCER, IARC) HA CLASIFICADO EL POLVO DE MADERA COMO UN CANCERÍGENO NASAL EN LOS SERES HUMANOS.

Medidas de precaución: Si se usan herramientas eléctricas, estas deberán estar equipadas con un colector de polvo. Si se encuentran altos niveles de polvo, se deberá usar una máscara adecuada contra el polvo designada por el Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional (National Institute for Occupational Safety and Health, NIOSH). Evite el contacto del polvo con los ojos y la piel.

Medidas de primeros auxilios en caso de irritación: En caso de irritación, enjuague con agua los ojos o la piel durante 15 minutos como mínimo. Si tiene preguntas de índole técnico o sobre la instalación, o para solicitar una copia de la Hoja de datos de seguridad del material, llame al 1-866 243 2726 o visite www.hardwoodexpert.com, nuestro sitio web técnico.

IMPORTANTE AVISO SOBRE SALUD PARA LOS RESIDENTES DE MINNESOTA SOLAMENTE:

ESTOS MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN EMITEN FORMALDEHÍDO. SE HA INFORMADO SOBRE LA IRRITACIÓN DE LOS OJOS, LA NARIZ Y LA GARGANTA, DOLOR DE CABEZA, NÁUSEAS Y UNA DIVERSIDAD DE SÍNTOMAS SIMILARES AL ASMA, INCLUYENDO DISNEA, COMO RESULTADO DE LA EXPOSICIÓN AL FORMALDEHÍDO. LAS PERSONAS MAYORES Y LOS NIÑOS PEQUEÑOS, ASÍ COMO CUALQUIER PERSONA CON UNA HISTORIA DE ASMA, ALERGIAS O PROBLEMAS PULMONARES, PUEDEN TENER MAYOR RIESGO. SE CONTINÚA INVESTIGANDO SOBRE LOS POSIBLES EFECTOS DE LA EXPOSICIÓN AL FORMALDEHÍDO A LARGO PLAZO.

LA VENTILACIÓN INSUFICIENTE PUEDE HACER QUE EL FORMALDEHÍDO Y OTROS CONTAMINANTES SE ACUMULEN EN EL AIRE INTERIOR. LAS ALTAS TEMPERATURAS Y LA HUMEDAD EN INTERIORES ELEVAN LOS NIVELES DE FORMALDEHÍDO. CUANDO UNA VIVIENDA ESTÉ UBICADA EN ÁREAS SUJETAS A TEMPERATURAS EXTREMAS DE VERANO, SE PUEDE UTILIZAR UN SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO PARA CONTROLAR LOS NIVELES DE TEMPERATURA. SE PUEDEN UTILIZAR OTROS MEDIOS DE VENTILACIÓN MECÁNICA CONTROLADA PARA DISMINUIR LOS NIVELES DE FORMALDEHÍDO Y OTROS CONTAMINANTES DEL AIRE INTERIOR.

SI TIENE PREGUNTAS RELACIONADAS CON LOS EFECTOS DEL FORMALDEHÍDO SOBRE LA SALUD, CONSULTE CON SU MÉDICO O CON EL DEPARTAMENTO DE SALUD DE SU LOCALIDAD.

ADVERTENCIA: REVESTIMIENTO DE PISO FLEXIBLE EXISTENTE INSTALADO Y ADHESIVOS ASFÁLTICOS. NO LIJE, BARRA EN SECO, RASPE EN SECO, TALADRE, ASIERRE, LIMPIE CON PARTICULAS DE CRISTAL A PRESIÓN, NI DESPÓRTILLE O PULVERICE MECANICAMENTE EL REVESTIMIENTO DE PISO FLEXIBLE EXISTENTE, ASÍ COMO TAMPOCO EL RESPALDO, EL FILTRO DE FORRO, EL ADHESIVO ASFÁLTICO "DE REDUCCIÓN" NI NINGÚN OTRO TIPO DE ADHESIVO.

Estos productos existentes en el lugar pueden contener fibras de asbesto y/o sílice cristalino. Evite crear polvo. La inhalación de ese polvo constituye riesgo de cáncer y es peligroso para el sistema respiratorio. Los fumadores expuestos a las fibras de asbesto presentan mayores riesgos de padecer graves daños corporales. A menos que esté positivamente seguro de que el producto existente instalado sea un material que no contiene asbesto, debe presumir que lo contiene. Las regulaciones pueden requerir que se pruebe el material para determinar el contenido de asbesto y pueden regir la remoción y el desecho del material.

Consulte la edición actual de la publicación *Prácticas de trabajo recomendadas para la remoción de revestimientos de pisos flexibles* (Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings) del Instituto de revestimiento de pisos flexibles (Resilient Floor Covering Institute, RFCI) para las instrucciones sobre cómo retirar todas las estructuras de los revestimientos de pisos flexibles, o contacte con AHF Products Inc. al 1 866 -243 -2726.

Los revestimientos de piso y adhesivos de AHF NO contienen asbesto.

Sistemas retardadores de humedad

Si hay humedad excesiva presente o se prevé que exista, use el adhesivo Bruce® Summit Select o el adhesivo Bruce® ProConnect Plus o una lámina de vinilo económica para reducir la intrusión de vapor.

- **Adhesivo todo en uno Bruce® Summit Select™:** Aplique el adhesivo utilizando el palustre que se incluye en cada cubeta. El revestimiento de piso se puede instalar inmediatamente después de aplicar el adhesivo. Adhesivo Bruce® Connect™ Plus para HR 90% y 10lb CC.
- **Adhesivo Bruce Proconnect Plus para barrera de vapor:** Aplique el adhesivo utilizando el palustre de tamaño recomendado para aplicaciones de barrera de humedad. El revestimiento de piso se puede instalar inmediatamente después de aplicar el adhesivo
- **Lámina de vinilo:** Puede instalar una lámina de vinilo económica o una "lámina deslizante" (respaldo de fieltro con capa de desgaste de vinilo). Use un adhesivo de primera calidad, resistente al álcali y un sistema de aplicación de extensión completa para adherir adecuadamente el vinilo al contrapiso. Cumpla con las instrucciones del fabricante de la lámina de vinilo para los procedimientos de instalación. Es posible que se requiera una prueba de unión como una prueba de adhesión. Instale varias áreas pequeñas (3' x 3') (1 m x 1 m) y permita que el vinilo se asiente durante 72 horas. Retire el vinilo. Si el respaldo permanece fijado al concreto, el contrapiso debe ser aceptable para la instalación de la lámina de vinilo. Instale la lámina de vinilo y permita el curado del adhesivo durante 24 horas antes de comenzar la instalación. Destruya según sea necesario para crear una unión adecuada para el adhesivo. Siempre revise la adhesión adecuada del adhesivo.

Concreto acústico

(Solo para instalaciones con pegamento o flotantes)

El concreto acústico normalmente contiene grandes cantidades de yeso que puede inhibir la capacidad del adhesivo para una unión adecuada. El concreto acústico debe ser imprimado con el imprimador/endurecedor de superficie recomendado por el fabricante del concreto. Examine el concreto raspando la superficie con un clavo u otro objeto agudo. Si el concreto se pulveriza o se desmorona, no está en buen estado ni es adecuado para la aplicación directa del revestimiento de piso de madera dura y puede requerir el uso de un sistema de contrapiso flotante. Siempre revise la adhesión adecuada del adhesivo. El concreto debe tener una resistencia mínima a la compresión de 2000 psi.

Cerámica, terrazo, pizarra y mármol

(Solo para instalaciones con pegamento o flotantes)

Todas las uniones de lechada y esquinas partidas que excedan de 3/16" (5 mm) se deben rellenar con un parche y base de piso de compuesto nivelador cementoso. Se debe limpiar y desgastar la superficie para crear una buena superficie de unión para el adhesivo. Las baldosas sueltas se deben volver a adherir al contrapiso o rellenar como se indicó anteriormente. Retire todos los selladores y tratamientos de superficie. Siempre revise la adhesión adecuada del adhesivo.

Base de piso acústica de corcho

(Solo para instalaciones con pegamento o flotantes)

El revestimiento de piso se puede pegar o colocar de manera flotante directamente sobre el corcho acústico de extensión completa permanentemente adherido. El corcho debe tener una densidad no inferior a 11.4 lb/piés cúbicos. El corcho, en general, debe ser corcho puro combinado con un poliuretano o aglomerante de resina. Instale el corcho de acuerdo con las recomendaciones del fabricante del corcho. Siempre revise la adhesión adecuada del adhesivo. Cuando coloque pisos flotantes sobre corcho, NO use base de piso de espuma.

Contrapisos y base de piso de madera

(Para todos los métodos de instalación)

General: El contenido de humedad de los materiales de madera del contrapiso no debe exceder de 13%. Mida el contenido de humedad tanto del contrapiso como del revestimiento de piso de madera dura con un medidor de humedad confiable para madera a objeto de determinar el contenido de humedad adecuado. El contenido de humedad de los contrapisos de madera no debe exceder de 12% según indique un medidor de humedad para madera y estar dentro de 3% del contenido de humedad del producto a ser instalado. Cuando instale paralelo a las vigas de piso puede ser necesario endurecer el sistema del contrapiso instalando una base de piso adicional aprobada de 3/8" (9.5 mm) mínimo. Se deben cumplir o exceder todas las normas y recomendaciones de las industrias de construcción y materiales que sean aplicables.

NOTA: Como fabricantes de revestimientos de pisos no podemos evaluar cada sistema procesado. La separación y los tramos, así como los métodos de procesamiento son responsabilidad del constructor, ingeniero, arquitecto o consumidor quienes tienen la capacidad de evaluar el resultado esperado en base a las condiciones y al desempeño relacionados con la obra. La información general que se brinda a continuación describe sistemas comunes, de vigas/contrapiso no procesados. Los sistemas de revestimiento de pisos procesados pueden permitir mayor separación de las vigas y materiales de contrapiso más delgados.

Contrapisos y bases de piso de paneles estructurales de madera

(Para todos los métodos de instalación)

Los paneles estructurales/base de piso se deben instalar con el lado sellado hacia abajo. Cuando se usen como contrapiso, deje un espacio de 1/8" (3 mm) para la expansión entre cada panel. Si el espacio no es el adecuado, corte con una sierra circular. No corte en el espacio de expansión en los paneles de lengüeta y ranura.

- **Madera contrachapada:** Debe ser de clasificación CDX mínima (exposición 1) y cumplir con la norma "Voluntary Product Standard PS1" de EE. UU. o la norma canadiense de desempeño CAN/CSA 0325-0-92. El espesor preferido es de 3/4" (19 mm) como contrapiso [(mínimo 5/8" (16 mm)] o 3/8" (9.5 mm) como base de piso.
- **Panel de fibra orientada (OSB):** Conforme a la norma "Voluntary Product Standard PS2" de EE. UU., o a la norma canadiense de desempeño CAN/CSA 0325-0-92 de revestimiento de construcción. Verifique los códigos en la parte inferior del panel. Cuando se usen como contrapiso, los paneles deberán ser de ranura y lengüeta y se deberán instalar con el lado sellado hacia abajo. Debe tener un espesor de 23/32" (18 mm) mínimo cuando se use como contrapiso o de 3/8" (9.5 mm) cuando se use como base de piso.
- **Tablero de obleas y tablero de aglomerado:** Conforme a la norma "Voluntary Product Standard PS2" de EE. UU. o a la norma canadiense de desempeño CAN/CSA 0325-0-92. Debe tener un espesor de 3/4" (19 mm) cuando se use como contrapiso y de 3/8" (9.5 mm) cuando se use como base de piso.
- **Tablero de partículas:** Debe tener una densidad mínima de 40 lb (18Kg), grado impreso de base de piso y 3/4" (19 mm) de espesor.

Contrapisos de madera sólida

(Para todos los métodos de instalación)

- Espesor de 3/4" (19 mm) mín. con un ancho de 6" (15 cm) máx. instalado a un ángulo de 45° con relación a las vigas del piso.
- Grupo 1 madera suave densa (Pino, alerce, abeto Douglas, etc.) n.º 2 común, secado en horno con todos los extremos de los paneles soportados sobre las vigas.
- Para aplicaciones con pegamento añada base de piso aprobada de 3/8" (9.5 mm).

Revestimiento de piso existente

(Para todos los métodos de instalación)

- El revestimiento de piso procesado existente debe estar bien adherido/fijado. Cuando pegue sobre revestimiento de piso de madera existente de cualquier espesor, los materiales de acabado se deben desgastar o retirar para favorecer una unión adecuada del adhesivo. Cuando el revestimiento de piso se fije mecánicamente, el revestimiento de piso de madera procesada debe tener un mínimo de 3/8" (9.5 mm) de espesor instalado sobre madera aprobada/base de piso de compuesto de madera que haya estado adecuadamente fijada. Cuando instale sobre revestimiento de piso procesado que esté adherido al concreto, el espesor mínimo de ese revestimiento de piso debe ser 1/2" (13 mm) para tener en cuenta la longitud del sujetador.
- El revestimiento de piso de madera sólida existente que exceda de 6" (15 mm) de ancho debe estar cubierto con base de piso aprobada de 3/8" (9.5 mm) y fijado como se requiera. No instale sobre revestimiento de piso sólido fijado directamente al concreto.

Vinilo, baldosa flexible, revestimiento de piso de corcho y linóleo

(Todos los métodos de instalación, consulte las notas a continuación)

(Instalaciones con pegamento)

- Cerciórese de que los materiales de revestimiento de piso estén bien adheridos al contrapiso/base de piso con el adhesivo totalmente extendido, que no sean más de dos capas de espesor y que no excedan de 3/16" (5 mm).
- Con contrapisos aprobados de madera/compuesto de madera, si el vinilo o las baldosas están flojas, rotas o en malas condiciones, instale una base de piso aprobada de 3/8" (9.5 mm) de 3/8" (9.5 mm) directamente sobre los materiales del revestimiento de piso.
- Limpie los materiales del revestimiento de piso según sea necesario para crear una buena unión del adhesivo. Si un material de mantenimiento está presente en el revestimientos de piso o tiene brillo, quite el brillo con una almadilla de piso y un decapante comercial disponible y luego enjuague completamente. Permita tiempo suficiente para el secado. **(NOTA:** No lije ninguno de los productos flexibles. Pueden contener fibras de asbestos, que son dañinas.)
- Los pisos de corcho deben tener todos selladores y se deben quitar los tratamientos de la superficie antes de comenzar la instalación. Siempre revise la adhesión adecuada del adhesivo.

(Instalaciones de fijación mecánica/grapadas)

- No instale sobre pisos que tengan más de una capa, ya que el espesor de los materiales de revestimiento de piso no permitirá una unión mecánica adecuada.
- Cerciórese de que los materiales del contrapiso cumplan con los requisitos mínimos.
- Algunos productos de baldosas pueden ser demasiado quebradizos para la penetración de las grapas. Antes de proceder haga la prueba en un área para comprobar si hay roturas.

INSTALACIÓN DEL PISO

Antes de comenzar

- La calefacción o el aire acondicionado central deben estar funcionando durante 14 días antes de instalar las tablas.
- Instale a una temperatura ambiente superior a 60° F (16° C) y en condiciones de humedad de 30-50%.
- En habitaciones con calefacción bajo el piso (radiante), la temperatura de la superficie del contrapiso en ningún caso debe exceder de 85° F (29° C). El aumento del calor se debe hacer en incrementos de 5 grados. Verifique que el contrapiso esté adecuadamente procesado o controlado para el revestimiento de piso que va a instalar. Los contrapisos diseñados para materiales con mayor resistencia a la transferencia de calor, tales como las alfombras, DAÑARÁN el revestimiento del piso. Las instalaciones que incluyan varios productos de revestimiento de piso en un solo circuito de calefacción se deben ajustar para el producto del revestimiento de piso con la más alta transferencia de calor o el requisito de temperatura más baja.
- Siempre que sea posible, preseleccione y coloque aparte los tableros que combinen mejor con todas las molduras de montaje horizontal (reductor/nariz de escalera, etc.). Esto asegurará una apariencia final uniforme. Instale estos tableros contiguos a las molduras.
- Para instalar el piso debe tomar material de diferentes cajas al mismo tiempo para lograr un buen color y la mezcla de las tonalidades.
- Esté atento de escalar los extremos de las tablas al menos 4"-6" (10-15 cm) en hileras contiguas, siempre que sea posible. Esto ayudará a garantizar un aspecto general más favorable del piso.

PASO 1: Preparación del umbral y la pared

(Todas las instalaciones)

- Rebaje los marcos de las puertas y las jambas. Retire cualquier base, zócalo o umbral de puerta. Estos pueden volverse a colocar después de la instalación. Cuando rebaje la parte inferior de los marcos de las puertas, el instalador debe confirmar que exista el espacio de expansión recomendado. El piso deberá tener un espacio libre de 1/16" (1.6 mm) debajo del marco de la puerta para que pueda flotar libremente sin restricción vertical.

PASO 2: Planifique su distribución utilizando los siguientes pasos

(Todas las instalaciones)

- Determine la dirección de la instalación del piso en la habitación. Las tablas instaladas paralelas a las ventanas acentúan el piso de la mejor manera. Los pisos se deben instalar perpendiculares a las vigas de piso. Si el piso es instalado paralelo a las vigas, de acuerdo a las necesidades de la instalación, puede ser necesario una base de piso adicional de al menos 3/8" (9.5 mm) de espesor para asegurar que el contrapiso es el adecuado para esta distribución. Refuerce los contrapisos según sea necesario para evitar el movimiento vertical.
- NOTA:** Si su habitación excede un ancho máximo de 30' (9 m) o un largo máximo de 30' (9 m) se necesita mayor espacio de expansión. Se pueden utilizar molduras en T en las entradas o en las intersecciones para aumentar el espacio de expansión.

(Instalaciones flotantes solamente)

Ancho de la habitación	Largo de la habitación	Espacio de expansión requerido
30' (9 m)	30' (9 m)	1/2" (13 mm)
40' (9 m)	40' (9 m)	3/4" (19 mm)
50' (9 m)	50' (9 m)	1" (25 mm)
60' (9 m)	60' (9 m)	1-1/4" (32 mm)

PASO 3: Colocación de la base de piso

(Instalaciones flotantes)

- Instale la base de piso en la misma dirección en que se va a instalar el revestimiento de piso de madera dura.
- Extienda la base de piso unas pocas pulgadas sobre la pared.
- Recorte el exceso antes de la instalación de elementos de acabado o molduras.
- La base de piso del piso flotante ya tiene cinta adhesiva en ambos lados para facilitar el encintado de las uniones precortadas superpuestas. Si se usa una base de piso no adhesiva, encinte todas las uniones con la cinta adhesiva incluida.

PASO 4: Instalación de la primera hilera

(Instalaciones flotantes)

- Seleccione una tabla para comenzar la instalación de la primera hilera utilizando los tableros más largos disponibles.
- Comenzando desde la IZQUIERDA con la lengüeta orientada hacia la pared, coloque con cuidado el primer tablero en su lugar. Use cuñas o piezas de desecho de 1/2" (13 mm) a lo largo de la pared para mantener la tabla en su lugar mientras permite el espacio de expansión requerido.
- Alinee la siguiente pieza superponiendo el extremo del primer tablero de forma que la junta quede firme cuando el tablero esté en posición horizontal. Es posible que sea necesaria una leve rectificación del tablero para asegurar un ajuste adecuado.
- De nuevo, coloque cuñas o piezas de desecho de 1/2" (13 mm) según se necesiten para restringir el movimiento y mantener la zona de expansión.
- Continúe de esta manera hasta que la primera hilera esté completa.
- Corte el tablero final a la longitud que lo permita la zona de expansión necesaria.
- Coloque cuñas para restringir el movimiento y mantener la zona de expansión.
- Se requiere un espacio de expansión de 1/2" (13 mm) en toda la instalación. No fije ni pellizque el revestimiento de piso al contrapiso en ningún punto de la instalación, incluyendo con pegamento, con clavos o mediante cualquier otro método.
- Si la pared no está recta, marque la primera tabla según sea necesario para conservar la alineación.
- Continúe con el paso 7.

Información general para instalaciones con pegamento

- Tiempo máximo para trabajar el adhesivo: 50-60 minutos – Cuando no esté en uso, conserve el envase del adhesivo muy bien cerrado para evitar que espese. Si el adhesivo se espesa será difícil extenderlo. Bruce® Summit Select – 45 minutos
- EL TIEMPO DE SECADO VARIARÁ SEGÚN LAS CONDICIONES DEL LUGAR DE TRABAJO.
- Los tiempos de exposición y curado de TODOS los adhesivos varían dependiendo de la porosidad del contrapiso, el movimiento del aire, la humedad y la temperatura de la habitación. El adhesivo de uretano tiene un tiempo reducido para trabajarlo en ambientes de humedad alta. En áreas de poca humedad, los tiempos de exposición al aire serán más prolongados con los adhesivos de uretano y menos prolongados con algunos otros adhesivos. Ajuste consecuentemente la cantidad de extensión del adhesivo en el contrapiso. El adhesivo no debe aplicarse si la temperatura del contrapiso o de la habitación es inferior a 60° F (16° C). Mantenga firmemente el palustre a un ángulo mínimo de 45° (Figura 3) contra el contrapiso para obtener una tasa de cubrimiento por galón de 50-60 pies² (4-5.5 m²), 20-30 pies² (1.85-2.6 m²) por galón para esparcir el Bruce® Summit Select o Bruce® ProConnect Plus con los palustres recomendados). El palustre dejará crestas de adhesivo y muy poco adhesivo entre las crestas. Este método le permitirá continuar viendo los cordales entizados entre las crestas y le proporcionará el índice de extensión recomendado.
- Para instrucciones de aplicación adicionales, observe las recomendaciones en el envase del adhesivo.
- Se debe proporcionar ventilación adecuada en la habitación. Es útil emplear un ventilador eléctrico.

PASO 3: Extensión del adhesivo

(Instalaciones con pegamento)

- Extienda suficientes cantidades del adhesivo recomendado con el palustre recomendado en un área que se pueda cubrir en 60 minutos (consulte la información sobre el adhesivo).
- Si fuese necesario, clave una hilera provisional con clavos de 1" (25 mm) en el lado seco de su cordel entizado para ayudarle a conservar la primera hilera en su lugar.

NOTA: Evite instalar sobre la superficie del revestimiento de piso. Si fuese necesario, distribuya el peso utilizando una base acolchada para arrodillarse.

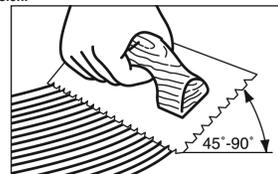


Figura 3

PASO 4: Instalación del piso

(Instalaciones con pegamento)

- Seleccione un tablero para comenzar la instalación de la primera hilera utilizando los tableros más largos disponibles.
 - Comenzando desde la **IZQUIERDA** con la lengüeta orientada hacia la pared, coloque con cuidado el primer tablero en su lugar. Use cuñas o piezas de desecho de 1/4" (6 mm) a lo largo de la pared para mantener la tabla en su lugar mientras permite el espacio de expansión requerido.
 - Alinee la siguiente pieza superponiendo el extremo del primer tablero de forma que la junta quede firme cuando el tablero esté en posición horizontal. Es posible que sea necesaria una leve rectificación del tablero para asegurar un ajuste adecuado.
 - De nuevo, coloque cuñas o piezas de desecho de 1/4" (6 mm) según se necesiten para restringir el movimiento y mantener la zona de expansión.
 - Continúe de esta manera hasta que la primera hilera esté completa.
 - Corte el tablero final a la longitud que permita la zona de expansión necesaria.
 - Coloque las cuñas para restringir el movimiento y mantener la zona de expansión.
 - Si la pared no está recta, marque el primer tablero según sea necesario para mantenerlo. Para productos de anchos alternos y al azar, utilice la tabla más ancha para la primera hilera. La primera hilera de tablas deberá ser instalada con el borde de la ranura alineada con el cordel entizado. La lengüeta debe estar orientada hacia la pared de inicio. La primera hilera debe estar alineada y asentada en el adhesivo, ya que todas las hileras adicionales serán presionadas hacia esta hilera original. Retire la lengüeta para permitir un espacio de expansión, si es necesario, en la hilera cercana a la pared.
 - Durante la instalación, retire ocasionalmente del contrapiso una pieza instalada e inspeccione su parte posterior para comprobar la transferencia adecuada del adhesivo. La transferencia adecuada del adhesivo es necesaria para garantizar suficiente fuerza de agarre. Utilice un rodillo de 75-100lb (34-45 kg) para nivelar el piso de un lado luego de una hora de la instalación, y de nuevo luego de dos horas de la instalación para asegurar una transferencia adecuada del adhesivo.
 - Si el adhesivo forma una película y no se transfiere, retírelo y extienda adhesivo nuevo para lograr la unión adecuada.
- NOTA:** Limpie el adhesivo de la superficie del piso frecuentemente, utilizando el limpiador de adhesivo recomendado. Los adhesivos de uretano son extremadamente difíciles de retirar cuando han curado. No use la cinta adhesiva Scotch-Blue™ 2080 de 3M antes de retirar el adhesivo de la superficie. Use toallas limpias (se deben cambiar frecuentemente) para evitar la turbidez y el residuo del adhesivo.
- Verifique el ajuste adecuado entre todos los bordes y extremos de cada tabla. Las juntas terminales de hileras adyacentes se deben escalonar 4"-6" (10-15 cm), cuando sea posible, para garantizar una apariencia general más favorable.
 - Para eliminar pequeños desplazamientos o separaciones del producto durante la instalación, use la cinta adhesiva ScotchBlue™ 2080 de 3M para sujetar entre sí las tablas. Después de finalizar la instalación, retire la cinta adhesiva ScotchBlue™ 2080 de 3M de la superficie del revestimiento de piso recientemente instalado. No permita que la cinta adhesiva permanezca en el revestimiento de piso durante más de 24 horas. Evite el uso de cintas adhesivas de enmascarar o de tubería, que dejan un residuo de adhesivo y podrían dañar el acabado.
 - Si fuese necesario, utilice pesos para aplanar las tablas arqueadas, hasta que el adhesivo cure, para evitar puntos vacíos. Los tableros que no se puedan aplanar se deben cortar a lo largo para disminuir la deformación, o no se deben utilizar.
 - Asegúrese de no extender el adhesivo mucho más allá del área donde está trabajando.
 - Finalice la instalación utilizando esta misma técnica para el resto del piso.
 - Evite la circulación pedestre en el piso durante al menos 24 horas. Coloque los muebles o artefactos nuevamente en el piso después de 24 horas.

PASO 3

(Instalaciones engrapadas)

- Seleccione un tablero para comenzar con la instalación de la primera hilera utilizando los tableros más largos disponibles.
 - Comenzando desde la **IZQUIERDA** con la lengüeta orientada hacia la pared, coloque con cuidado el primer tablero en su lugar. Use cuñas o piezas de desecho de 1/4" (6 mm) a lo largo de la pared para mantener la tabla en su lugar mientras le permite el espacio de expansión requerido.
 - Alinee la siguiente pieza superponiendo el extremo del primer tablero de forma que la junta quede firme cuando el tablero esté en posición horizontal. Es posible que sea necesaria una leve rectificación del tablero para asegurar un ajuste adecuado.
 - De nuevo, coloque cuñas o piezas de desecho de 1/4" (6 mm) según se necesiten para restringir el movimiento y mantener la zona de expansión.
 - Continúe de esta manera hasta que la primera hilera esté completa.
 - Corte el tablero final a la longitud que permita la zona de expansión necesaria.
- (Instalaciones de fijación mecánica/grapadas)**
- Utilice las tablas más largas y rectas para las primeras dos hileras. Para productos de anchos alternos y al azar, utilice la tabla más ancha para la primera hilera. Alinee la ranura de la primera hilera en el cordel entizado. La lengüeta debe estar orientada hacia la pared de inicio. Pretaladre 1/2" (13 mm) desde la parte posterior del borde (lengüeta), 1"-2" (2.5-5 cm) desde cada extremo y a intervalos de 6" (15 cm) cuando sea posible. Asegure utilizando clavos de acabado de 4 o 6d o mediante una clavadora neumática de clavos de acabado/puntilla de 1" (2.5 cm). Avellane los clavos.
 - Pretaladre y haga un clavado ciego a un ángulo de 45° a través de la ranura de la primera hilera cada 1"-2" (2.5-5 cm) desde los extremos y separados a intervalos de 3"-4" (7.6-10 cm). Avellane los clavos para asegurar la fijación a ras de la ranura con la(s) siguiente(s) hilera(s). Continúe colocando los clavos ciegos utilizando este método con las hileras siguientes hasta que pueda utilizar la engrapadora. Alternativamente utilice una clavadora neumática de acabado e instale los clavos de acabado/puntilla a los mismos intervalos con un mínimo de longitud de 1" (2.5 cm).
 - Las juntas terminales de hileras adyacentes se deben escalonar 4"-6" (10-15 cm) cuando sea posible para garantizar una apariencia general más favorable.

PASO 4: Instalación del piso

(Instalaciones de fijación mecánica/grapadas)

- Siempre utilice la engrapadora recomendada para el producto específico que se va a instalar (consulte "Aplicaciones de Instalación"). Use un tamaño mínimo de grapa de 1" (2.5 cm) recomendada por el fabricante de la engrapadora, 1"-2" (2.5-5 cm) desde los extremos, espaciadas a intervalos de 3"-4" (8-10 cm).
- Ajuste el compresor a 70 PSI. Si se causa daños a la ranura, disminuya la presión de aire.
- Fije varios tableros provisionales al piso. Al menos dos tableros, engrapadas de lado a lado, se deben usar para indicar los ajustes apropiados de la máquina.
- Revise el daño a la superficie, la graduación de presión de aire, el daño a la ranura, etc. antes de proceder. Haga todos los ajustes y correcciones antes de comenzar la instalación. Una vez que haya hecho los ajustes adecuados, retire y destruya los tableros.
- Instale el resto del piso trabajando desde varias cajas.
- Las últimas hileras 1-2 requerirán ser clavadas en la parte frontal, donde el espacio no permita el clavado ciego, con una engrapadora o una clavadora de puntilla. Pretaladre y clave de manera frontal o neumáticamente del lado de la ranura, siguiendo el patrón de clavado utilizado para la primera hilera.

PASO 5: Instalación de las hileras restantes

(Todas las instalaciones)

- Comience la segunda hilera con pieza cortada de la pieza de la primera hilera. Si la pieza cortada tiene menos de 8" (20 cm) no la use. En lugar de eso, comience con un nuevo tablero que tenga más de 8" (20 cm) de largo y deje una separación de 6" (15 cm) entre las juntas de los extremos.
- Coloque el primer tablero en su lugar inclinándolo ligeramente hacia arriba, empujando hacia adelante y trabando la lengüeta lateral. Deslice el tablero hacia la **IZQUIERDA** según sea necesario para alinear los bordes de la junta del extremo.
- Cuidadosamente empuje el tablero hacia abajo hasta que la lengüeta y la ranura se traben en los lados y los extremos.
- Es posible que sea necesario un ligero golpe con un taco de golpear para completar el trabado.
- Restrinja el movimiento del tablero instalando una cuña en la zona de expansión.
- Instale todas las hileras y las hileras restantes de la misma manera.
- Corte el último tablero al tamaño, dejando una zona de expansión e instale como los anteriores.
- Si es necesario, complete el ajuste adecuado golpeando el tablero en su lugar con una barra de tracción.
- Toda vez que sea práctico, use piezas cortadas de las filas previas como un tablero iniciador para reducir los desperdicios.
- Mantenga 6" (15 cm) de distancia entre las juntas de los extremos después de las primeras cuatro hileras para una mejor apariencia.

PASO 6: Instalación de la última hilera

(Todas las instalaciones)

- Es posible que se deba cortar a lo largo la última hilera de la instalación (rasgada).
- Coloque la hilera de tablas de manera que calce arriba de la última hilera de tablas instaladas. Use una pieza de la tabla como un marcador para trazar el contorno de la pared.
- Marque donde se debe cortar el tablero. Si el ajuste de la pared es simple y recto, simplemente mida la dimensión correcta y corte
- Después de haber cortado la última hilera, use la barra de tracción para apretar las juntas.

PASO 7: Instalación debajo de una jamba de puerta

(Todas las instalaciones)

- Las instalaciones de los pisos procesados de enganche debajo de las molduras, tal como una jamba de puerta, pueden requerir que el borde superior de la ranura en el extremo se reduzca de tamaño.
- Use un plano pequeño o una cuchilla para recortar el saliente de la ranura.
- Después de recortar el borde de la ranura, coloque el tablero en su lugar y apriete con una barra de tracción para comprobar el ajuste. El instalador deberá cerciorarse de mantener el espacio de expansión adecuado en el piso y que el revestimiento de piso no está pellicado.
- Si el ajuste es incorrecto, recorte según sea necesario.
- Coloque un cordón de pegamento recomendado para madera en el borde inferior de la ranura.
- Vuelva a insertar la lengüeta en la ranura y apriete el tablero con una barra de tracción. Sostenga el tablero en su lugar con cinta adhesiva de pintor (cinta adhesiva Scotch-Blue™ 2080 de 3M) hasta que el pegamento esté seco. No use cinta adhesiva de enmascarar ni cinta de tuberías, ya que el acabado puede dañarse.

PASO 8: Finalización de la instalación

(Todas las instalaciones)

- Retire todas las cuñas y cintas si las usó.
- Limpie el piso con el limpiador de revestimiento de piso recomendado.
- Recorte todas las bases de piso e instale o vuelva a instalar todos los zócalos y/o las molduras de cuarto de círculo. Clave las molduras en la pared, no en el piso. Inspeccione el piso, y rellene todas las brechas menores con el relleno apropiado que combine.
- Si se tiene planeado cubrir el piso, use un material que respire como el cartón. No lo cubra con plástico.
- Deje la garantía y la información sobre el cuidado del piso con el propietario. Indique el nombre del producto y el número de código del piso que adquirió.
- Para no dañar la superficie, no haga rodar muebles o artefactos pesados sobre el piso. Utilice madera contrachapada, tablero duro o dispositivos para elevar electrodomésticos si fuese necesario. Utilice soportes protectores con ruedas o almohadillas de fieltro en las patas de los muebles para evitar dañar el revestimiento de piso.

MOLDURAS DE TRANSICIÓN Y DE PARED



Banda reductora



Umbral



Nariz de escalera



Cuarto de círculo



Moldura en T

- **Banda reductora:** Una moldura en forma de lágrima que se usa alrededor de las chimeneas, las entradas, para dividir habitaciones, o como transición entre pisos de madera y revestimientos de pisos contiguos más delgados. Sujétela con adhesivo, clavos pequeños o con cinta adhesiva doble faz.
- **Umbral:** Una moldura rebajada que se utiliza contra los rieles de puertas correizas, chimeneas, alfombras, baldosas de cerámica o umbrales existentes, para dejar un espacio de expansión y proporcionar una transición sin obstáculos en lugares con alturas diferentes. Sujétela al contrapiso con adhesivo y/o clavos a través del "tacón". Pretaladre los orificios de los clavos para evitar particiones.
- **Nariz de escalera:** Una moldura rebajada que se utiliza como elemento de acabado en los descansos de las escaleras, los perimetros de pisos elevados y los escalones. Sujétela firmemente con adhesivo y clavos o tornillos. Pretaladre los orificios de los clavos para evitar particiones.
- **Cuarto de círculo:** Una moldura que se usa para cubrir espacios de expansión cerca de zócalos, bienes empotrados y escalones. Pretaladre y clave la moldura a la superficie vertical, no al piso.
- **Combinación de base y zócalo:** Una moldura que se usa cuando se desea una base. Se usa para cubrir el espacio de expansión entre el piso y la pared. Pretaladre y clave la moldura a la pared, no al piso.
- **Moldura en T:** Una moldura que se usa como pieza de transición de un piso al otro de similar altura, o para obtener espacios de expansión. Fije en el "tacón" en el centro de la moldura. Es posible que necesite añadir mayor apoyo para imprimir rigidez al "tacón" de la moldura dependiendo del espesor de los bienes empotrados que se cubran. No utilice esta moldura como transición hacia la alfombra.

INSTALADORES – ADVIERTAN A SUS CLIENTES DE LO SIGUIENTE

Estaciones: Cuando se usa y cuando no se usa calefacción

En vista de que las dimensiones de los revestimientos de piso de madera dura se verán afectadas ligeramente por las variaciones de los niveles de humedad dentro de la edificación, se debe tener la precaución de conservar los niveles de humedad dentro del rango de 30-50%. Para proteger su inversión y garantizar que sus pisos le brinden una satisfacción duradera, indicamos nuestras recomendaciones a continuación.

- **Estación de uso de calefacción (seca):** Se recomienda un humidificador para evitar la contracción de los pisos de madera dura debido a los niveles bajos de humedad. Las estufas de madera y la calefacción eléctrica tienden a crear condiciones muy secas.
- **Estación cuando no se usa la calefacción (húmeda, mojada):** Se pueden conservar niveles adecuados de humedad utilizando un acondicionador de aire, deshumidificador o activando periódicamente el sistema de calefacción durante los meses de verano. Evite la exposición excesiva al agua que arrastra en los zapatos durante los períodos de clima inclemente. No obstruya en forma alguna la junta de expansión alrededor del perímetro de su piso.

Los daños causados por no mantener la humedad a niveles adecuados no están relacionados con la fabricación y anulará la garantía del piso.

NOTA: La inspección final del usuario se debe realizar desde una posición de pie.

REPARACIÓN DEL PISO

- Los daños menores pueden repararse con un kit de retoque o relleno acrílico para madera de Bruce®. Los daños de mayor cuantía requerirán el reemplazo del tablero, lo cual puede hacerlo un instalador profesional de pisos.
- Las instrucciones para el reemplazo del tablero se pueden encontrar en nuestro sitio web técnico en www.hardwoodexpert.ahfproducts.com.